22004D0033

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 33/2004

ze dne 19. března 2004,

kterým se mění příloha XXI (Statistika) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda"), a zejména s ohledem na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Příloha XXI Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 14/2004 ze dne 6. února 2004 ([1]).

(2) Nařízení Komise (ES) č. 143/2002 ze dne 24. ledna 2002, kterým se mění příloha I nařízení Rady (EHS) č. 571/88, pokud jde o organizaci statistických zjišťování Společenství o struktuře zemědělských podniků v letech 2003, 2005 a 2007 ([2]), by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Příloha XXI Dohody se mění takto:

1. V bodě 23 (nařízení Rady (EHS) č. 571/88) se doplňuje nová odrážka, která zní:

   „— **32002 R 0143**: nařízení Komise (ES) č. 143/2002 ze dne 24. ledna 2002 (Úř. věst. L 24, 26.1.2002, s. 16)."

2. V bodě 23 (nařízení Rady (EHS) č. 571/88) se v poslední větě úpravy f) doplňují slova „a 2003/2005/2007".

3. Seznam v dodatku 1 se nahrazuje seznamem obsaženým v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 143/2002 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 20. března 2004 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 19. března 2004.

Za Smíšený výbor EHP

předseda

P. WESTERLUND

([1]) Úř. věst. L 116, 22.4.2004, s. 66.

([2]) Úř. věst. L 24, 26.1.2002, s. 16.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

PŘÍLOHA

rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 33/2004

		LI	N	IS
A. **Geographical situation of the holding**				
1. Survey district	code		NR	NR
(a) Municipality or sub-survey district (2)	code		NR	NR
2. Less-favoured area	Yes/no		NR	NR
(a) Mountain area	Yes/no		NR	NR
3. Agricultural areas with environmental restrictions	Yes/no	NS	NR	NR
B. **Legal personality and management of the holding (on the day of the survey)**		LI	N	IS
1. Is the legal and economic responsibility of the holding assumed by				
(a) a natural person who is a sole holder, where the holding is independent?	Yes/no			
(b) one or more natural persons who is/are a partner, where the holding is a group holding? (3)	Yes/no	NS	NS	NS
(c) a legal person?	Yes/no	NS	NS	NS
2. If the answer to question B/1(a) is yes, is this person (the holder) also the manager?	Yes/no			
(a) If the answer to question B/2 is no, is the manager a member of the holder's family?	Yes/no	NS	NS	NS
(b) If the answer to question B/2 (a) is yes, is the manager the spouse of the holder?	Yes/no	NS	NS	NS
3. Agricultural training of the managers (only practical agricultural experience, basic agricultural training, full agricultural training) (4)	code	NR		

Explanation: NR = not relevant, NS = non-significant, NE = not existing.

(1) Note to the reader:
The numbering is a consequence of the long history of the structure surveys and cannot be changed without repercussion on comparability between surveys.

(2) The municipality or sub-survey district code is optional for those countries that supply detailed information on items 2, 2(a) and 3.

(3) Voluntary information.

(4) Not recorded in the 2003 and 2007 surveys.

C. **Type of tenure (in relation to the holder) and farming system**		LI	N	IS
Agricultural area utilised:				
1. For owner farming	ha/a	NR		
2. For tenant farming	ha/a	NR		
3. For share farming or other modes	ha/a	NR	NE	NE
5. Farming system and practices:				
(a) The utilised agricultural area of the holding on which farming production methods are organic	ha/a	NR		
(d) The utilised agricultural area of the holding that is under conversion to organic farming production methods	ha/a	NR		
(e) Is the holding applying organic production methods to the animal production also?	totally, partly, not at all	NR		
(c) Does the holding benefit from support for agri-environmental commitments, other than for organic farming? ([5])	Yes/no	NR	NR	NR

D. **Arable land**		LI	N	IS
Cereals for the production of grain (including seed):				
1. Common wheat and spelt	ha/a			
2. Durum wheat	ha/a	NE	NE	NE
3. Rye	ha/a	NS		NE
4. Barley	ha/a			
5. Oats	ha/a	NS		NE
6. Grain maize	ha/a		NE	NE
7. Rice	ha/a	NE	NE	NE
8. Other cereals for the production of grain	ha/a		NS	NE
9. Protein crops for the production of grain (including seed and mixtures of cereals and pulses) of which	ha/a	NS	NS	NE
(e) Peas, field beans and sweet lupines	ha/a	NS	NS	NE
(f) Lentils, chick peas and vetches	ha/a	NS	NE	NE
(g) Other protein crops harvested dry	ha/a	NS	NE	NE

([5]) Not recorded in the 2005 and 2007 surveys.

		LI	N	IS
10. Potatoes (including early potatoes and seed potatoes)	ha/a			
11. Sugar beet (excluding seeds)	ha/a		NE	NE
12. Fodder roots and brassicas (excluding seeds)	ha/a		NS	NS
Industrial plants:				
23. Tobacco	ha/a	NE	NE	NE
24. Hops	ha/a	NE	NE	NE
25. Cotton	ha/a	NE	NE	NE
26. Rape and turnip rape	ha/a			
27. Sunflower	ha/a	NE	NE	NE
28. Soya	ha/a		NE	NE
29. Linseed (oil flax)	ha/a	NS	NE	NE
30. Other oil seed crops	ha/a	NS	NE	NE
31. Flax	ha/a	NS	NE	NE
32. Hemp	ha/a	NS	NE	NE
33. Other textile crops	ha/a	NE	NE	NE
34. Aromatic plants, medicinal and culinary plants	ha/a	NE	NS	NS
35 Industrial plants, not mentioned elsewhere	ha/a	NS	NE	NE
Fresh vegetables, melons, strawberries:				
14. Outdoor or under low (not accessible) protective cover	ha/a			
of which:				
(a) open field	ha/a	NR		
(b) market gardening	ha/a	NR		
15. Under glass or other (accessible) protective cover	ha/a	NS	NS	NS
Flowers and ornamental plants (excluding nurseries):				
16. Outdoor or under low (not accessible) protective cover	ha/a	NS	NS	NS
17. Under glass or other (accessible) protective cover	ha/a	NS		
18. Forage plants:				
(a) temporary grass	ha/a			
(b) other green fodder	ha/a			
of which:				
(i) green maize (maize for silage)	ha/a	NR	NS	NE
(iii) other forage plants	ha/a	NR		

		LI	N	IS
19. Arable land seeds and seedlings (excluding cereals, dried vegetables, potatoes and oil-seed plants)	ha/a	NE		
20. Other arable land crops	ha/a	NE		
21. Fallow land without any subsidies	ha/a	NE		
22. Fallow land subject to set-aside incentive schemes with no economic use	ha/a		NE	NE
E. **Kitchen gardens**	ha/a	NS	NS	NS
F. **Permanent grassland and meadow**		LI	N	IS
1. Pasture and meadow, excluding rough grazings	ha/a			
2. Rough grazings	ha/a			
G. **Permanent crops**		LI	N	IS
1. Fruit and berry plantations:	ha/a			
(a) fresh fruit and berry species of temperate climate zones (6)	ha/a			
(b) fruit and berry species of subtropical climate zones	ha/a	NE	NE	NE
(c) nuts	ha/a	NE	NE	NE
2. Citrus plantations	ha/a	NE	NE	NE
3. Olive plantations:	ha/a	NE	NE	NE
(a) normally producing table olives	ha/a	NE	NE	NE
(b) normally producing olives for oil production	ha/a	NE	NE	NE
4. Vineyards	ha/a		NE	NE
of which normally producing:				
(a) quality wine	ha/a		NE	NE
(b) other wines	ha/a	NE	NE	NE
(c) table grapes	ha/a	NE	NE	NE
(d) raisins	ha/a	NE	NE	NE
5. Nurseries	ha/a	NS	NS	NS
6. Other permanent crops	ha/a		NE	NE
7. Permanent crops under glass	ha/a	NE	NE	NE

(6) Belgium, the Netherlands and Austria may include item G/01 (c) 'nuts' under this heading.

			LI	N	IS
H.	**Other land**				
1.	Unutilised agricultural land (agricultural land which is no longer farmed, for economic, social or other reasons, and which is not used in the crop-rotation system)	ha/a	NE		
2.	Wooded area (7)	ha/a	NE		
3.	Other land (land occupied by buildings, farmyards, tracks, ponds, quarries, infertile land, rock, etc.) (8)	ha/a	NE		
I.	**Combined and successive secondary cropping, mushrooms, irrigation, storage facilities for natural fertilisers, set-aside of arable land and nutrients management**		LI	N	IS
1.	Successive secondary crops (excluding market-garden crops and crops under glass) (9)	ha/a	NE	NE	NE
2.	Mushrooms	ha/a	NE	NS	NS
3.	Irrigated area				
	(a) total irrigable area	ha/a	NE		NS
	(b) cultivated area irrigated	ha/a	NE		NS
	of which:				
	(1) durum wheat (10)	ha/a	NE	NE	NE
	(2) maize (10)	ha/a	NE	NE	NE
	(3) potatoes (10)	ha/a	NE		NS
	(4) sugar beet (10)	ha/a	NE	NE	NE
	(5) sunflower (10)	ha/a	NE	NE	NE
	(6) soya (10)	ha/a	NE	NE	NE
	(7) fodder plants (10)	ha/a	NE		NS
	(8) fruit and berry orchards (10)	ha/a	NE		NS
	(9) citrus fruit (10)	ha/a	NE	NE	NE
	(10) vines (10)	ha/a	NE	NE	NE
5.	Combined (associated) crops (10)	ha/a	NE	NE	NE
7.	Storage facilities for natural fertilisers of animal origin (solid dung, liquid manure and slurry) (2)		NR		
	(a) Does the holding have storage facilities for (10):		NR		
	(i) solid dung?	yes/no	NR		
	(ii) liquid manure?	yes/no	NR	NS	
	(iii) slurry?	yes/no	NR		

(7) In Norway and Iceland, this item comprises productive forest area.
(8) In Norway and Iceland, this item comprises woodland other than productive forest area.
(9) Not recorded in the 2003 and 2007 surveys.
(10) Not recorded in the 2005 and 2007 surveys.

		LI	N	IS
(b) Without any occasional emptying, sufficient for how many full months ([11])?		NR		
(i) solid dung	months	NR		
(ii) liquid manure	months	NR	NS	
(iii) slurry	months	NR		
8. Area subject to set-aside incentive schemes broken down by:	ha/a	NS	NE	NE
(a) fallow land with no economic use (already recorded under D/22)	ha/a	NS	NE	NE
(b) areas used for the production of agricultural raw material for non-food purposes (e.g. sugar beet, rape, non-forestry trees and bushes etc., including lentils, chick peas and vetches; already recorded under D and G)	ha/a	NS	NE	NE
(c) areas converted into permanent pasture and meadow (already recorded under F/1 and F/2)	ha/a	NS	NE	NE
(d) former agricultural areas converted into wooded area or being prepared for afforestation (already recorded under H/2) ([11])		NE	NE	NE
(e) other areas (already recorded under H/1 and H/3) ([11])	ha/a	NS	NE	NE
9. Nutrients management		NR		
(a) Area of cover crops in winter ([11])	ha/a	NR		

J. **Livestock (on the reference day of the survey)**		LI	N	IS
1. Equidae	Number of heads			
Bovine animals:				
2. Bovine animals, under one year old, male and female	Number of heads	NR		
3. Male bovine animals, one but less than two years old	Number of heads			
4. Female bovine animals, one but less than two years old	Number of heads			
5. Male bovine animals, two years old and over	Number of heads			
6. Heifers, two years old and over	Number of heads			
7. Dairy cows	Number of heads			
8. Other cows	Number of heads			
Sheep and goats:				
9. Sheep (all ages)	Number of heads			
(a) sheep, breeding females	Number of heads	NR		
(b) other sheep	Number of heads	NR		
10. Goats (all ages):	Number of heads	NS		NS
(a) goats, breeding females	Number of heads	NS		NS
(b) other goats	Number of heads	NS		NS

([11]) Not recorded in the 2005 and 2007 surveys.

		LI	N	IS
Pigs:				
11. Piglets having a live weight of under 20 Kg	Number of heads			
12. Breeding sows weighing 50 Kg and over	Number of heads			
13. Other pigs	Number of heads			
Poultry:				
14. Broilers	Number of heads			
15. Laying hens (12)	Number of heads			
16. Other poultry	Number of heads		NS	
of which:				
(a) turkeys	Number of heads	NS	NS	NS
(b) ducks	Number of heads	NS	NS	NS
(c) geese	Number of heads	NS	NS	NS
(d) other poultry, not mentioned elsewhere	Number of heads	NE	NE	NS
17. Rabbits, breeding females	Number of heads	NS	NS	NS
18. Bees	Number of hives	NS	NS	NE
19. Livestock, not mentioned elsewhere.	yes/no	NS	NS	NS

K. **Tractors, cultivators, machinery and equipment**		LI	N	IS
(1) *On day of survey, belonging exclusively to the holding*				
1. Four-wheel tractors, track-laying tractors, tool carriers by power rating (kW) (13)	Number	NR		
(a) < 40 (13)	Number	NR		
(b) 40 to < 60 (13)	Number	NR		
(c) 60 to < 100 (13)	Number	NR		
(d) 100 and more (13)	Number	NR		
2. Cultivators, hoeing machines, rotary hoes and motor mowers (13)	Number	NR	NS	
3. Combine harvesters (13)	Number	NR		
9. Other fully mechanised harvesters (13)	Number	NR		
10. Irrigation equipment (13)	yes/no	NR		NE
(a) if yes, is the equipment mobile (13)	yes/no	NR		NE
(b) if yes, is the equipment fixed (13)	yes/no	NR	NS	NE

(12) In Norway, breeding cocks are excluded from this item.
(13) Not recorded in the 2003 and 2007 surveys.

		LI	N	IS
(2) *Machinery used in the last 12 months, used by several holdings (belonging to another holding, to a cooperative or owned jointly with other holdings) or belonging to a service supply agency*				
1. Four-wheel tractors, track-laying tractors, tool carriers by power rating (kW) ([13])	yes/no	NR		
2. Cultivators, hoeing machines, rotary hoes and motor mowers ([13])	yes/no	NR	NS	
3. Combine harvesters ([13])	yes/no	NR		
9. Other fully mechanised harvesters ([13])	yes/no	NR		

L. **Farm labour force** (in the 12 months preceding the day of the survey)

Statistical information is collected for each person working on the holding, belonging to the following farm labour force categories in a way allowing multiple crossing with each other and/or with any other survey characteristics.

1. Holders:

In this category are found:

- Natural persons:
  - sole holders of independent holdings (all persons who have answered 'yes' to question B/1(a))
  - the partner on group holdings that has been identified as being the holder
- Legal persons

	LI	N	IS
The following information is recorded for each natural person mentioned above:			
– The gender	NR		
– The age according to the following age classes: from school leaving age to < 25 years, 25-34, 35-44, 45-54, 55-64, 65 and over	NR		
– The farm work on the holding (apart from housework) according to the classification: > 0 - < 25 %, 25 - < 50 %, 50 - < 75 %, 75 - < 100 %, 100 % (full-time) of annual time worked by a full-time farm worker	NR		

([13]) Not recorded in the 2003 and 2007 surveys.

LI	N	IS

1. (a) Managers:

In this category are found:

- The managers on independent holdings, including spouses and other members of the holders' families who are also manager; that is where the answer is 'yes' to either B/2 (a) or B/2 (b)
- The partners on group holdings who have been identified as managers
- The managers on holdings where the holder is a legal person
  (The managers who are at the same time sole holders or partners identified as being the holder of a group holding are recorded only once, that is, as a holder in category L/1).

The following information is recorded for each person mentioned above:

- The gender — NR
- The age according to the following age classes:
  from school leaving age to < 25 years, 25-34, 35-44, 45-54, 55-64, 65 and over — NR
- The farm work on the holding (apart from housework) according to the classification:
  > 0 - < 25 %, 25 - < 50 %, 50 - < 75 %, 75 - < 100 %, 100 % (full-time) of annual time worked by a full-time farm worker — NR

2. Spouses of holders

In this category are found the spouses of sole holders (the answer to question B/1(a) is 'yes') who are not included in L/1, nor included in L/1(a) (they are not managers: the answer to question B/2(b) is 'no'))

The following information is recorded for each person mentioned above:

LI	N	IS

- The gender — NR
- The age according to the following age classes:
  from school leaving age to < 25 years, 25-34, 35-44, 45-54, 55-64, 65 and over — NR
- The farm work on the holding (apart from housework) according to the classification:
  0 %, > 0 - < 25 %, 25 - < 50 %, 50 - < 75 %, 75 - < 100 %, 100 % (full-time) of annual time worked by a full-time farm worker — NR

		LI	N	IS
3. (a)	Other members of sole holders' families carrying out farm work for the holding: male (excluding persons in categories L/1, L/1(a) and L/2)			
3. (b)	Other members of sole holders' families carrying out farm work for the holding: female (excluding persons in categories L/1, L/1(a) and L/2)			
	The following information on the number of persons on the holding corresponding to the following classes is to be recorded for each person of the categories mentioned above:			
	– The age according to the following age classes: from school leaving age to < 25 years, 25-34, 35-44, 45-54, 55-64, 65 and over ([15])	NR		
	– The farm work on the holding (apart from housework) according to the classification: > 0 - < 25 %, 25 - < 50 %, 50 - < 75 %, 75 - < 100 %, 100 % (full-time) of annual time worked by a full-time farm worker	NR		
4. (a)	Non-family labour regularly employed: male (excluding persons in categories L/1, L/1a, L/2 and L/3)			
4. (b)	Non-family labour regularly employed: female (excluding persons in categories L/1, L/1a, L/2 and L/3)			
	The following information on the number of persons on the holding corresponding to the following classes is to be recorded for each of the categories mentioned above:	LI	N	IS
	– The age according to the following age classes: from school leaving age to < 25 years, 25-34, 35-44, 45-54, 55-64, 65 and over ([15])	NR		
	– The farm work on the holding (apart from housework) according to the classification: > 0 - < 25 %, 25 - < 50 %, 50 - < 75 %, 75 - < 100 %, 100 % (full-time) of annual time worked by a full-time farm worker	NR		
5. + 6.	Non-family labour employed on a non regular basis: male and female	Number of working days	NR	
7.	Does the holder who is also the manager have any other gainful activities?			
	– as his/her major occupation?	Yes/no	NR	
	– as a subsidiary occupation?	Yes/no	NR	
8.	Does the sole holder's spouse have any other gainful activity:			
	– as his/her major occupation?	Yes/no	NR	
	– as a subsidiary occupation?	Yes/no	NR	

([15]) Not recorded in the 2003 and 2007 surveys.

		LI	N	IS
9. Does any other member of the sole holder's family engaged in the farm work of the holding have any other gainful activity? If 'yes', how many have other gainful activities:				
– as his/her major occupation?	Number of persons	NR		
– as a subsidiary occupation?	Number of persons	NR		
10. Total number of equivalent full-time working days of farm work during the 12 months preceding the day of the survey, not included under L/1 to L/6, undertaken on the holding by persons not employed directly by the holding (e.g. contractors' employees) (16)	Number of days	NR		

M. **Rural development**		LI	N	IS
1. Other gainful activities on the holding (other than agriculture), directly related to the holding				
(a) tourism, accommodation and other leisure activities	Yes/no	NS		
(b) handicraft	Yes/no	NS	NS	NS
(c) processing of farm products	Yes/no	NS	NS	
(d) wood processing (e.g. sawing, etc.)	Yes/no	NS		NS
(e) aqua culture	Yes/no	NS	NS	
(f) renewable energy production (wind energy, strawburning, etc.)	Yes/no	NS	NE	NE
(g) contractual work (using equipment of the holding)	Yes/no	NS		
(h) other	Yes/no	NS		

N. **Environmental aspects**		LI	N	IS
1. Source of irrigation water used on the holding (17)				
(a) ground water (17)	Yes/no	NR		
(b) on-farm surface water (ponds or dams) (17)	Yes/no	NR		
(c) off-farm surface water from lakes, rivers or watercourses (17)	Yes/no	NR		
(d) off-farm water from common water supply networks (17)	Yes/no	NR	NS	NS
(e) other sources (17)	Yes/no	NR	NE	NE
of which				
(i) desalinated or brackish water (17)	Yes/no	NR	NE	NE
(ii) re-used water (17)	Yes/no	NR	NE	NE

(16) Optional for Member States which are able to provide an overall estimate for this characteristic at regional level.
(17) Not recorded in the 2005 and 2007 surveys. Optional for Norway in the 2003 survey.

		LI	N	IS
2. Irrigation methods employed ([17])([18]):				
(a) surface irrigation (flooding, furrows) ([17])	yes/no	NR	NE	NE
(b) sprinkler irrigation ([17])	yes/no	NR		
(c) drop irrigation ([17])	yes/no	NR	NS	NE
3. Non-cultivated field borders or parts of fields, maintained by the farmer for environmental purposes and receiving Community support for this ([17])	ha/a	NR	NR	NR

([17]) Not recorded in the 2005 and 2007 surveys. Optional for Norway in the 2003 survey.
([18]) Optional for Norway in the 2003 survey.